



ExpedEast International
Freight Forwarder GmbH
Derfflinger Str. 41
40470 Düsseldorf

Versicherungsbestätigung

für die Spediteur-TOP-Haftungsversicherungs-Police

In Vollmacht der HDI Global SE, München bestätigen wir, dass nach Maßgabe des Versicherungsvertrages und der folgenden Kennziffern eine Versicherung gegen Schäden besteht, für die der Versicherungsnehmer nach dt. HGB §§ 407 ff., §§ 452 ff., §§ 453 ff., §§ 467 ff., CMR, WA/MÜ, ADSp, in Verbindung mit dem Verkehrsvertrag haftet;

With the authority of the insurance company HDI Global SE, München, we hereby confirm according to the policy and the following marks that an insurance-policy exists covering claims according to the liability under dt. HGB §§ 407 ff., §§ 452 ff., §§ 453 ff., §§ 467 ff. CMR, WA/MÜ, ADSp, in conjunction with the transport-contract.

1. Anschrift des
Versicherungsnehmers:
policy holder:

Exped East GmbH
Derfflinger Str. 41
40470 Düsseldorf

Inkl. / *enclose:*

Exped East GmbH Org. Slovakia

PARSIMPEXSRL
Largo Fratelli Cervi, 8
20090 Vimodrone (MI), Italia

PARSIMPEX SRL
Auto Porto Ferneti
Palazzo Spedizionieri Piano Terra
Monruppino (TS), Italia

PARSIMPEX SRL
9 Via Ottaviano Augusto
Trieste (TS), Italia

Pars East Logistic SRL
SAT Banesti N 90C DN1
Comune Banesti, Romania

PARSIMPEX SRL
SAT Banesti N 90C DN1
Comune Banesti, Romania

2. Nummer des
Versicherungsscheines:
Policy no.:

w 36 2665 15

3. Versicherungszeitraum:
period of insurance:

01.01.2017-31.12.2017



- 4. Der Versicherungsschutz ist räumlich begrenzt auf folgende Länder:

policy territory:

Weltweit, von und nach allen Ländern der Erde, wie, z.B. von und nach Iraq, Iran, Afghanistan, etc. unter der Berücksichtigung der jeweils gültigen Versicherungsbedingungen.

Worldwide, to and from all countries off he world, such as, for example, to and from Iraq, Iran, Afghanistan, etc. in consideration with the currently valid conditions of insurance

- 5. Haftungssummen: *policy value:*

Speditons-/Frachtverträge: contract of conveyance / carriage

Je Schadenfall: *event of loss:*

1.000.000 € für Güterschäden/-folgeschäden *for damages at goods/for consequential damages (at goods)*

250.000 € für Vermögensschäden/*property damage*

Lagerverträge: contract of storage

Je Schadenfall: *event of loss:*

500.000 € für Güterschäden/-folgeschäden *for damages at goods/for consequential damages (at goods)*

250.000 € für Vermögensschäden/*property damage*

500.000 € für Inventurdifferenzschäden

for losses caused by differences within the inventory

Je Schadenereignis: *damaging loss*

2.000.000 €

Jahresmaximum: *aggregate limit/year*

5.000.000 € je Versicherungsjahr/ *for each year of coverage*

250.000 € je Versicherungsjahr für Schäden aus grobem Organisationsverschulden, Kardinalpflichtverletzung, Leichtfertigkeit der Repräsentanten *for each year of coverage for damages due to gross faults in the organization, cardinal violation of one's duty, recklessness of the representatives*

- 6. Versicherungsschutz besteht auch für eine rechtskräftig vereinbarte, von § 431 HGB abweichende, Haftung gem. §§ 449, 466 HGB bis zu:

Insurance cover for a legally agreed, from § 431 HGB deviating, liability according to § 449, 466 HGB up to: **40 SDR**

München, den 04.02.2017
LUTZ ASSEKURANZ-MAKLER GMBH